

Italy-Sondrio: Heating oil  
OJ S 144/2014 30/07/2014  
Contract notice  
Supplies

Directive 2004/18/EC

## Section I: Contracting authority

---

### I.1. Name and addresses

Official name: Comune di Sondrio  
Postal address: Piazza Campello 1  
Town: Sondrio  
Postal code: 23100  
Country: Italy  
For the attention of: Casali Cristina  
E-mail: [contratti@comune.sondrio.it](mailto:contratti@comune.sondrio.it)  
Telephone: +39 0342526111  
Fax: +39 0342526333

#### Internet address(es):

General address of the contracting authority: [www.comune.sondrio.it](http://www.comune.sondrio.it)

#### Additional information can be obtained from:

the abovementioned address

**Specifications and additional documents (including documents for competitive dialogue and a dynamic purchasing system) can be obtained from:**

the abovementioned address

**Tenders or requests to participate must be submitted:** the abovementioned address

### I.2. Type of the contracting authority

Regional or local authority

### I.3. Main activity

General public services

### I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: yes

Official name: Comune di Chiuro  
Postal address: Piazza Stefano Quadrio 1  
Town: Chiuro  
Postal code: 23030  
Country: Italy  
Official name: Comune di Teglio  
Postal address: Piazza Sant'Eufemia 7  
Town: Teglio  
Postal code: 23036  
Country: Italy

## Section II: Object of the contract

---

### II.1. Description

### **II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting authority**

Procedura aperta, interamente gestita con sistema telematico "Sintel", con asta elettronica, per la fornitura di gasolio da riscaldamento per edifici comunali — periodo 1.11.2014/31.10.2016 — CIG n. 5871668DB4.

### **II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery**

Supplies

NUTS code ITC44 Sondrio

### **II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**

The notice involves a public contract

### **II.1.4. Information about framework agreement**

### **II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)**

Fornitura, mediante consegna a domicilio, del gasolio occorrente per il riscaldamento di alcuni edifici di proprietà del Comune di Sondrio, del Comune di Chiuro (SO) e del Comune di Teglio (SO), nel periodo 1.11.2014/31.10.2016.

### **II.1.6. CPV code(s)**

09135100 Heating oil

### **II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

### **II.1.8. Lots**

This contract is divided into lots: no

### **II.1.9. Information about variants**

Variants will be accepted: no

## **II.2. Scope of the procurement**

### **II.2.1. Total quantity or scope**

814 300 litri (possibilità aumento fino a un quinto).

Estimated value excluding VAT: 997 094,06 EUR

### **II.2.2. Information about options**

Options: no

### **II.2.3. Information about renewals**

This contract is subject to renewal: no

## **II.3. Duration of the contract or time limit for completion**

Start 1.11.2014. Completion 31.10.2016

## **Section III: Legal, economic, financial and technical information**

---

### **III.1. Conditions related to the contract**

#### **III.1.1. Deposits and guarantees required**

Cauzione provvisoria 16 618,23 EUR — cauzione definitiva: 10 % importo di aggiudicazione.

#### **III.1.2.**

## **Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them**

Finanziamento con fondi propri e pagamento fatture a 30 giorni data ricezione al protocollo.

### **III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded**

Art. 37 D.Lgs. 163/2006 e art. 17 bando di gara.

### **III.1.4. Contract performance conditions**

The performance of the contract is subject to particular conditions: no

## **III.2. Conditions for participation**

### **III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers**

List and brief description of conditions: Assenza cause esclusione art. 38 D.Lgs. 163/2006; iscrizione nel registro della C.C.I.A.A. o, se residenti non in Italia, nel registro professionale o commerciale dello Stato di residenza per idonea attività; se cooperativa o consorzio fra cooperative (di nazionalità italiana): iscrizione nel Registro prefettizio o, rispettivamente, nello Schedario generale della cooperazione presso il Ministero del Lavoro.

### **III.2.2. Economic and financial ability**

List and brief description of conditions: Avere realizzato complessivamente negli ultimi 3 esercizi (anni 2011, 2012 e 2013) un fatturato globale d'impresa (fatturato generico) riferito all'intero triennio, o periodo inferiore, almeno pari a 900 000 EUR (IVA esclusa) a prescindere dall'anno nel quale tale fatturato è stato realizzato.

### **III.2.3. Technical and professional ability**

List and brief description of conditions:

- 1) avere fornito regolarmente nel triennio 2011-2013 (o periodo inferiore) gasolio da riscaldamento a favore di soggetti pubblici o privati per un fatturato (specifico) complessivo non inferiore a 700 000 EUR (IVA esclusa).
- 2) disporre di idonea attrezzatura tecnica per l'effettuazione della fornitura, di cui deve essere fornita descrizione tale da consentire una precisa individuazione e rintracciabilità della stessa.

### **III.2.4. Information about reserved contracts**

## **III.3. Conditions specific to services contracts**

### **III.3.1. Information about a particular profession**

### **III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract**

## **Section IV: Procedure**

---

### **IV.1. Type of procedure**

#### **IV.1.1. Type of procedure**

Open

#### **IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited**

#### **IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue**

## **IV.2. Award criteria**

### **IV.2.1. Award criteria**

Lowest price

### **IV.2.2. Information about electronic auction**

An electronic auction will be used: yes

Additional information about electronic auction: Indicate nel bando integrale.

## **IV.3. Administrative information**

### **IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority**

### **IV.3.2. Previous publication concerning this procedure**

no

### **IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document**

Time limit for receipt of requests for documents or for accessing documents: 4.9.2014 - 09:00

Payable documents: no

### **IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate**

4.9.2014 - 09:00

### **IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates**

### **IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted**

Lithuanian.

### **IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender**

Duration in days: 180 (from the date stated for receipt of tender)

### **IV.3.8. Conditions for opening of tenders**

Date: 4.9.2014 - 11:00

Place:

Sede Comune di Sondrio, Piazza Campello 1.

Persons authorised to be present at the opening of tenders: no

## **Section VI: Complementary information**

---

### **VI.1. Information about recurrence**

This is a recurrent procurement: no

### **VI.2. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

### **VI.3. Additional information**

Procedura interamente gestita con sistema telematico; offerte da inviare esclusivamente in formato elettronico attraverso Sistema di intermediazione telematico di Regione Lombardia "Sintel" ([www.arca.regione.lombardia.it](http://www.arca.regione.lombardia.it)); versamento quota AVCP 80 EUR; obbligo sopralluogo; restanti requisiti art. 8 bando integrale.

### **VI.4. Procedures for review**

**VI.4.1. Review body**

Official name: Tribunale Amministrativo Regionale per la Lombardia di Milano

Town: Milano

Country: Italy

**VI.4.2. Review procedure**

Precise information on deadline(s) for review procedures: 30 giorni dalla legale conoscenza del provvedimento da impugnare.

**VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained****VI.5. Date of dispatch of this notice**

25.7.2014